

SYNTHÈSE DES MESURES DE PRÉVENTION

SANITAIRE - ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

english version below

Mise à jour du 16 novembre 2021

| | Mesures en vigueur | Passeport vaccinal |
|--|--|---|
| Masque | Masque obligatoire dans les lieux publics intérieurs ou partiellement couverts (personnes de 10 ans et plus) | S/O |
| Rassemblements dans les unités d'hébergement touristique | <p>Intérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> Limités à 10 personnes ou aux occupants de 3 résidences privées <p>Extérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> Limités à 20 personnes ou aux occupants de 3 résidences privées | <p>Passeport vaccinal non requis pour les nuitées.</p> <p>Certaines des activités connexes des établissements le requiert : restaurant, gym, piscine intérieure</p> |
| Activités privées de nature sociale dans une salle louée | <p>Intérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> Limitées à 25 personnes <p>Extérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> Limitées à 50 personnes | <p>Passeport pourrait être exigé (si la salle est configurée en restaurant par exemple)</p> |
| Congrès, conférences | <ul style="list-style-type: none"> Couvre-visage obligatoire en tout temps (excepté pour boire/manger) Aucune limite de participants Aucune distanciation Autorisation de danser et demeurer debout | <p>Passeport requis</p> |
| Réunions d'affaires, formations, cérémonies de graduation | <ul style="list-style-type: none"> Couvre-visage obligatoire en tout temps (excepté pour boire/manger) Autorisation de danser et demeurer debout <p>Sans passeport vaccinal</p> <ul style="list-style-type: none"> 250 personnes au maximum intérieur/ 500 personnes au maximum en extérieur Distanciation 1 m <p>Avec passeport vaccinal</p> <ul style="list-style-type: none"> Aucune limite de participants Aucune distanciation | <p>Passeport requis si le nombre de participants est supérieur à 250 personnes</p> |
| Soupers-spectacles / Repas-conférences | <ul style="list-style-type: none"> Les règles des conférences s'appliquent Si la salle est configurée comme un restaurant les règles des restaurants s'ajoutent | <p>Passeport requis</p> |
| Télétravail | Retour en présentiel, formule mixte (présentiel et télétravail) recommandée | <p>Passeport non requis</p> |
| Funérailles et Mariages | <ul style="list-style-type: none"> Couvre-visage en tout temps à l'intérieur, sauf pour boire ou manger Autorisation de danser et de demeurer debout <p>Cérémonie sans passeport vaccinal</p> <ul style="list-style-type: none"> Limitée à une assistance de 250 personnes— 500 personnes en extérieur Respect de la distance d'1 m <p>Cérémonie avec passeport vaccinal</p> <ul style="list-style-type: none"> Aucune limite de capacité Aucune distanciation <hr/> <p>Réception (voir activités privées de nature sociale)</p> <ul style="list-style-type: none"> Intérieur : 25 personnes Extérieur : 50 personnes | <p>Le passeport peut être requis si la cérémonie ou la réception se déroule dans un lieu visé par son application comme un restaurant</p> |

SYNTHÈSE DES MESURES DE PRÉVENTION SANITAIRE - ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

| | | |
|----------------------------|--|--|
| Restaurants et Bars | <ul style="list-style-type: none">• Plus de limite de la capacité• Intérieur : 10 personnes par table ou occupants de 3 résidences privées• Terrasse : 20 personnes par table ou occupants de 3 résidences privées• Distance de 1 m ou moins si mesures barrières (séparateur)• Buffet et comptoir libre-service permis• Spectacle permis pendant les repas• Heure d'ouverture habituelle• Réservations de groupe autorisés sans limite de participants• Danse et karaoké permis• Autorisation de rester debout• Le couvre-visage demeure obligatoire dans toute situation sauf pour manger ou boire | Passeport requis |
| Sports et loisirs | <p>Intérieur (ex : arena, piscine intérieure, sports d'équipe)</p> <ul style="list-style-type: none">• Aucune limite de participants• Couvre-visage obligatoire, peut être retiré lors de l'activité physique, pour boire et manger• Autant que possible la distanciation physique doit être respectée lors de la pratique sportive <p>Gym :</p> <ul style="list-style-type: none">• Distance de 1 m entre les personnes• Couvre-visage lors des déplacements à l'intérieur• Le couvre-visage peut être retiré lors d'activité physique intense. Une distance de 2m devra alors être respectée entre les personnes <p>Sports hivernaux</p> <ul style="list-style-type: none">• Couvre-visage dans les télécabines fermées• Couvre-visage en tout temps dans les installations intérieures sauf pour boire ou manger (chalet, cabane à patins...) | Passeport non requis pour les activités extérieures (ex : piscine extérieure, pratique du patin) <p>Passeport requis pour toutes les activités sportives intérieures incluant les gym / salle d'entraînement et piscine intérieure. Ainsi que les sports requérant l'utilisation d'un remonte-pente (ex : ski alpin, glisse)</p> <p>Passeport requis pour les espaces permettant la restauration dans les chalets (ex : cafétéria, salle multiusage, bar) - <i>Application du passeport dans les autres sections du chalet à la convenance de l'exploitant</i></p> |

Pour toute question n'hésitez pas à nous écrire à info@hotelleriequebec.com.

Source principale : <https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/mesures-en-vigueur/a-propos-des-mesures-en-vigueur>
Consultez tous les lieux et activités où le passeport est requis : <https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/deroulement-vaccination-contre-la-covid-19/passeport-de-vaccination-covid-19/lieux-et-activites-exigeant-passeport-vaccinal-covid-19>



Association
Hôtellerie Québec

SUMMARY OF HEALTH PREVENTION MEASURES - TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENT

Update of November 16th 2021

| | Measures in force | Vaccination passport |
|--|--|---|
| Mask | Mask mandatory in indoor public areas or partially enclosed public places (10 years old and older) | S/O |
| Gatherings in tourist accommodation units | <p>Inside</p> <ul style="list-style-type: none"> Limited to 10 people or occupants of 3 private residences <p>Outside</p> <ul style="list-style-type: none"> Limited to 20 people or occupants of 3 private residences | <p>Vaccination passport not required for overnight stays.</p> <p>Some of the venue's related activities: restaurant, gym, indoor pool</p> |
| Private social activities in a rented room | <p>Inside</p> <ul style="list-style-type: none"> Limited to 25 people <p>Outside</p> <ul style="list-style-type: none"> Limited to 50 people | <p>Passport can be required (It is if the room is configured as a restaurant for example)</p> |
| Conventions conferences | <ul style="list-style-type: none"> No limit of participants Mask mandatory at all times (except for drinking/eating) No social distancing Standing and dancing is permitted | <p>Passport required</p> |
| Business meetings, trainings, graduation ceremonies | <ul style="list-style-type: none"> Mask mandatory at all times (except for drinking/eating) Standing and dancing is permitted <p>Without a vaccination passport</p> <ul style="list-style-type: none"> 250 people maximum indoors / 500 people maximum outdoors Social distancing of 1 meter <p>With vaccination passport</p> <ul style="list-style-type: none"> No limit of participants No social distancing | <p>Passport required if the number of participants is more than 250 people</p> |
| Dinnershow / meal during a conference | <ul style="list-style-type: none"> Conference rules apply Restaurant rules apply | <p>Passport required</p> |
| Telecommuting | Gradual return | <p>Passport not required</p> |
| Weddings and funerals | <ul style="list-style-type: none"> Mask mandatory at all times (except for drinking/eating) Dancing and standing are permitted <p>Ceremony without a vaccination passport</p> <ul style="list-style-type: none"> Limited to an assistance of 250 people— 500 people outdoors Social distancing of 1 meter <p>Ceremony with vaccination passport</p> <ul style="list-style-type: none"> No limit of participants No social distancing <hr/> <p>Reception (<i>Private social events or activities in a rented room</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Inside: 25 people Outside: 50 people | <p>Vaccination passport may be necessary if it is in a location that requires vaccination passport such as a restaurant</p> |

SUMMARY OF HEALTH PREVENTION MEASURES - TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENT

| | | |
|-------------------------------------|---|--|
| <p>Restaurants and bars</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Inside: 10 people per table or occupants of 3 private residences per table • Terrace: 20 people or occupants of 3 residences per table • Social distancing of 1 meter between tables or partition between tables • Buffet allowed • Show allowed during meals • No more capacity limit • Usual opening time • Group bookings allowed without limit of participants • Dancing and standing are permitted • Karaoke is permitted • Mask mandatory at all times (except for drinking/eating) | <p>Passport required</p> |
| <p>Sports and recreation</p> | <p>Indoors (ex : arena, indoor pool)</p> <ul style="list-style-type: none"> • No limit of participants • As much as possible, physical distancing guidelines must be respected during physical activities • Mask mandatory, except during physical activity, when drinking and eating <p>Gym :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mandatory social distancing of 1 meter • Mask mandatory while travelling • Mask can be removed during intense physical activity. Therefore social distancing must be 2 meters <p>Outdoors - winter sport</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mask mandatory in the gondola • Mask mandatory at all times (except for drinking/eating) in interior areas | <p>Passport required for all indoor sports activities, including gyms, indoor pools and also some outdoor sports requiring the use of chair lift (ex : ski)</p> <p>Passport required for spaces allowing catering in the chalets (ex : cafeteria, multi use room, bar)</p> <p>Passport not required for outdoor activities (ex : outdoor pools, ice skating)</p> |

For any question do not hesitate to write to us at info@hotelleriequebec.com.

Main source : [About the measures in force | Gouvernement du Québec \(quebec.ca\)](https://www.quebec.ca/en/health/health-issues/a-z/2019-coronavirus/progress-of-the-covid-19-vaccination/covid-19-vaccination-passport/places-and-activities-requiring-covid-19-vaccination-passport)

Places and activities requiring the COVID – 19 vaccination passport:

<https://www.quebec.ca/en/health/health-issues/a-z/2019-coronavirus/progress-of-the-covid-19-vaccination/covid-19-vaccination-passport/places-and-activities-requiring-covid-19-vaccination-passport>



Association
Hôtellerie Québec